



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****175-я сессия**

Женева, 19–22 июня 2018 года

Пункт 4.10.1 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:**Рассмотрение проектов исправлений к существующим
правилам ООН, переданных вспомогательными
рабочими группами, если таковые представлены****Предложение по исправлению 1 к дополнению 9
к поправкам серии 06 к Правилам № 16 ООН
(ремни безопасности)****Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее шестьдесят второй сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/62, пункт 14). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/21 с поправками, содержащимися в приложении IV к докладу. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в июне 2018 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Исправление 1 к дополнению 9 к поправкам серии 06 к Правилам № 16 ООН (ремни безопасности)

Пункт 6.4.1.4.1.1 исправить следующим образом:

«6.4.1.4.1.1 В случае водителя допускается контакт грудной клетки с рулевым колесом, если последнее удовлетворяет требованиям Правил № 12 и при условии, что такой контакт происходит на скорости не более 24 км/ч. При оценке выполнения этого требования считается, что сиденье находится в одном из положений, указанных в пункте 7.7.1.5 ниже».

Пункт 8.3.6 исправить следующим образом:

«8.3.6 Любое место для сидения размера *i* должно допускать установку фиксирующих приспособлений детского удерживающего устройства ISOFIX "ISO/F2X", "ISO/R2" и соответствовать оценочному объему пространства для установки опоры, определенному в добавлении 2 к приложению 17, а также фиксирующих приспособлений бустерного сиденья "ISO/B2", определенного в добавлении 5 к приложению 17, без креплений ISOFIX (см. деталь В). Необходимо предусмотреть возможность сидения на всех смежных местах для сиденья размера *i*. Это требование считается выполненным, если вертикальные средние плоскости отдельных смежных сидений расположены друг от друга на расстоянии не менее 440 мм.

...»

Приложение 17

Добавление 2, пункт 3.1 исправить следующим образом:

«3.1 Должна быть обеспечена возможность установки ФПДУУ с учетом или без учета оценочного объема пространства для установки опоры размера *i* без нарушения целостности интерьера транспортного средства. Основание ФПДУУ должно находиться под углом $15^{\circ} \pm 10^{\circ}$ к горизонтальной плоскости, проходящей через систему креплений ISOFIX. В целях облегчения проверки на отсутствие помех крепления ISOFIX можно регулировать (см. деталь Y на рис. 1–8...».

Добавление 2, пункт 3.3 исправить следующим образом:

«3.3 Если вышеупомянутые предписания не выполняются... Эти альтернативные положения должны быть приведены в руководстве по эксплуатации транспортного средства с указанием дополнительной информации, включенной в добавление 3 к настоящему приложению...».

Добавление 3, таблицу 1 исправить следующим образом:

«Таблица 1

В настоящей таблице содержится техническая информация, предназначенная конкретно, например для изготовителя детской удерживающей системы, и соответственно не требующая перевода на государственные языки.

Нумерация сидений	Сиденья								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Место для сидения, пригодное для "универсальной категории" с ремнем (да/нет)									
Сиденье размера i (да/нет)									
Сиденье, пригодное для использования бокового фиксирующего приспособления (L1/L2)									
Наиболее крупное из пригодных фиксирующих приспособлений, установленных против направления движения (R1/R2X/R2/R3)									
Наиболее крупное из пригодных фиксирующих приспособлений, установленных в направлении движения (F2X/F2/F3)									
Наиболее крупное из пригодных фиксирующих приспособлений для бустерных сидений (B2/B3)									

»

Добавление 5, заголовок исправить следующим образом:

«Приложение 17 – Добавление 5

Положения, касающиеся установки детских удерживающих систем типа "бустерное сиденье" размера i и категории "для конкретных транспортных средств", устанавливаемых в направлении движения на обычные сиденья или на сиденья размера i транспортных средств»

Добавление 5, пункт 4 исправить следующим образом:

«4. Фиксирующие приспособления детской удерживающей системы типа "бустерное сиденье":

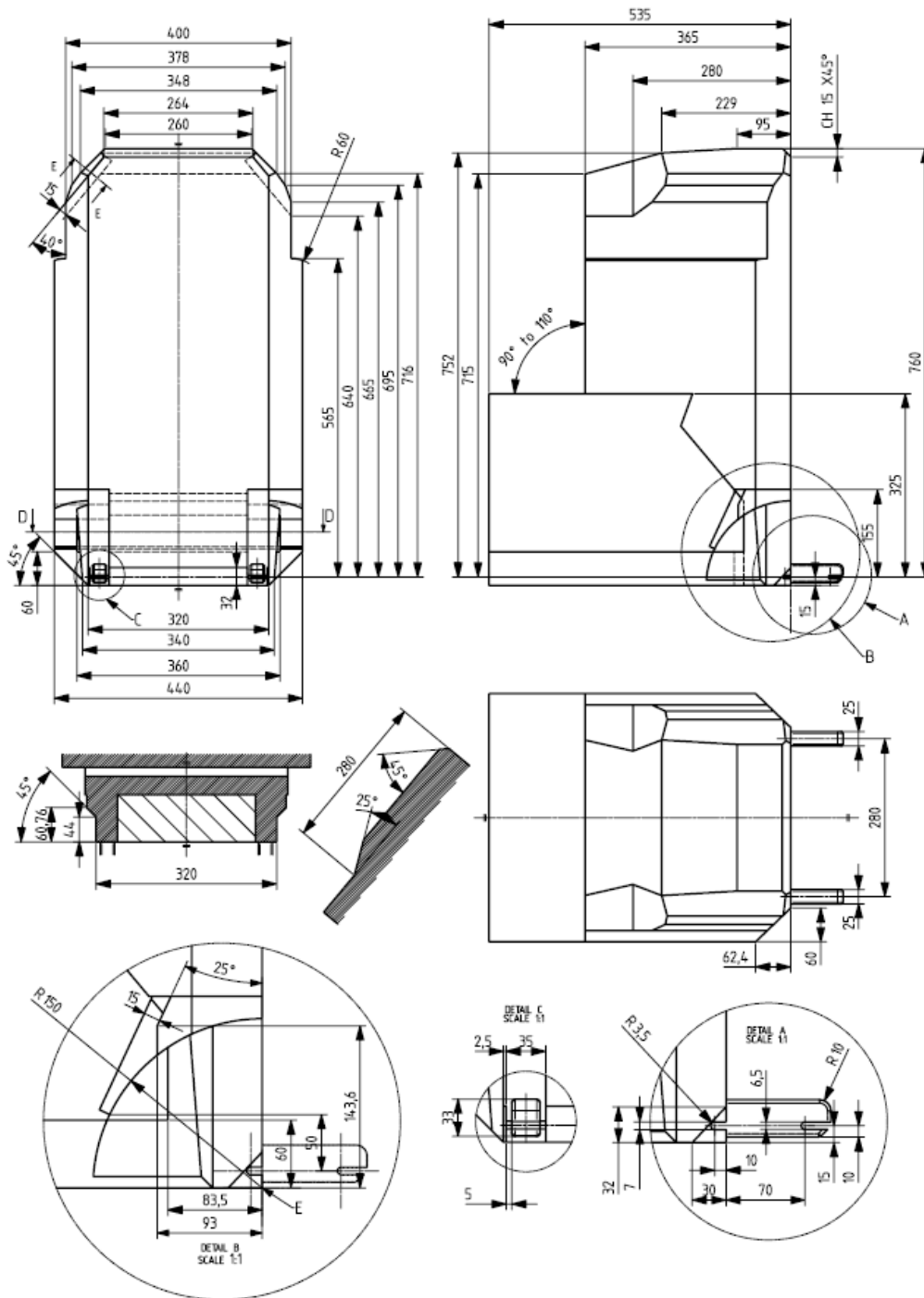
...

Конструкция фиксирующих приспособлений, указанных выше, должна весить 7 кг +/-1 кг и должна быть достаточно прочной и жесткой в соответствии с техническими требованиями».

Добавление 5, рис. 2 ISO/B2 заменить следующим рис.:

«Рис. 2

...



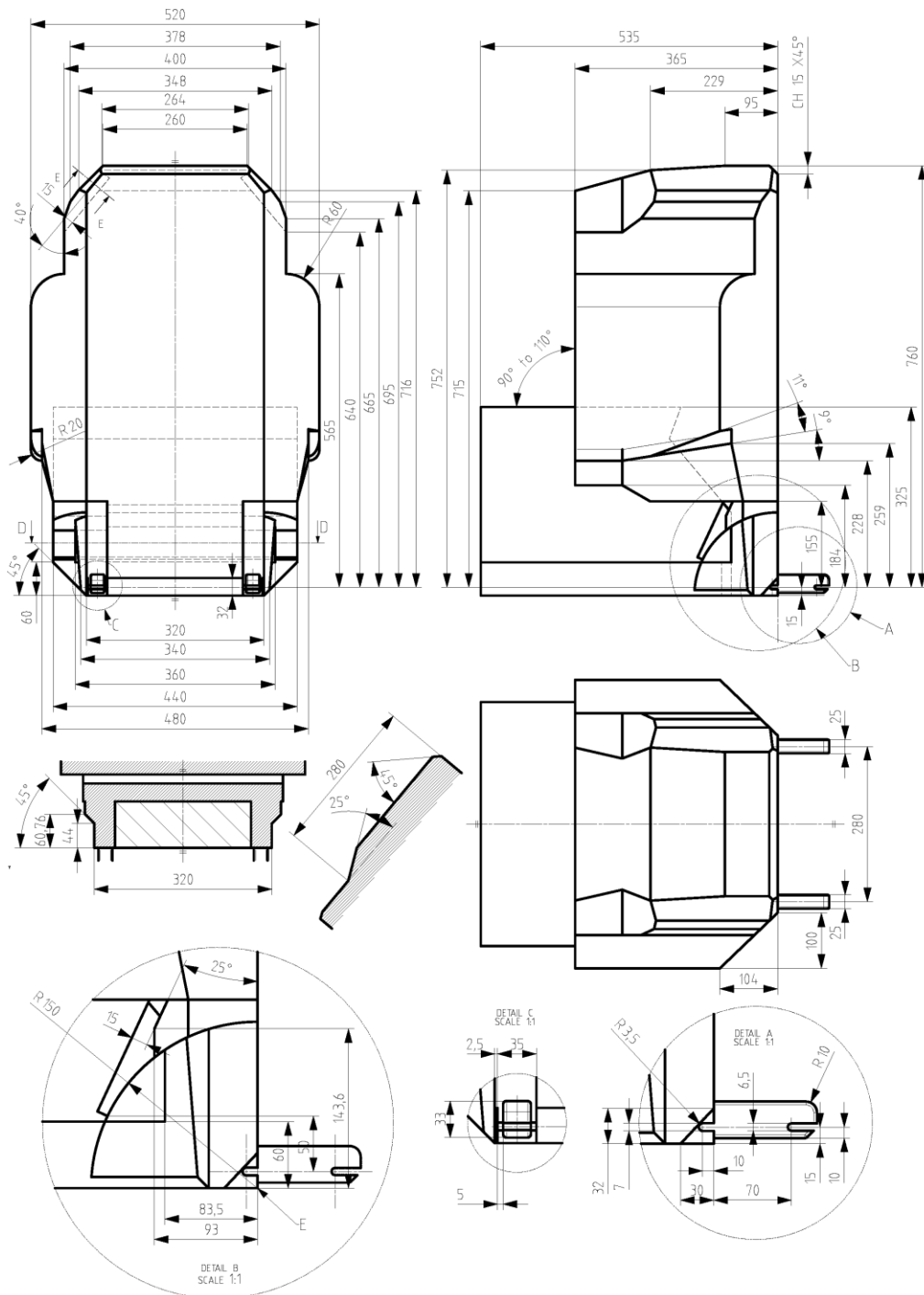
(все размеры в миллиметрах)

»

Добавление 5, рис. 3 ISO/B3 заменить следующим рис.:

«Рис. 3

...



(все размеры в миллиметрах)

»